

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

PORTE-PAROLE



O J C Z Y S T Y – D O D A J
D O U L U B I O N Y C H

To wcale nie port, w którym cumują statki, i nie złącze w komputerze, ani też szczególny rodzaj portfolio. Zapożyczone z francuskiego PORTE-PAROLE – wymawiamy [portpaROL] – w języku oryginału oznacza ‘rzecznik’. W teorii literatury mianem PORTE-PAROLE określa się tę postać literacką, która wyraża punkt widzenia samego autora – PORTE-PAROLE autora może być również narrator lub podmiot liryczny (np. Pytanie brzmi: czy Rzeckiego można uznać za porte-parole Bolesława Prusa?). W języku ogólnym PORTE-PAROLE to osoba przemawiająca w czyimś imieniu i upoważniona do tego, np. Nie mogę być na spotkaniu. Czy będzie pan moim porte-parole i przedstawi tę sprawę tak, jak należy?